

(λ)

(N° 40.)

SENAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1901-1902.

Projet de Loi contenant le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements pour l'exercice 1902.

(Voir les n°s 4 et 58, session de 1901-1902, de la Chambre
des Représentants.)

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Non-Valeurs et des
Remboursements pour l'exercice
1902 est fixé à la somme de deux
millions septante-six mille francs
(2,076,000 francs), conformément
au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 11 avril 1902.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

GUSTAVE FRANCOTTE,
CARTON DE WIART.

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL!

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

EENIG ARTIKEL.

De Begroting der Onwaarden en
der Terugbetalingen voor het dienst-
jaar 1902, is vastgesteld op de som
van twee miljoen zes en zeventig
duizend frank (2,076,000 frank),
overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

Brussel, den 11^e April 1902.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS
POUR L'EXERCICE 1902.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE PREMIER.			
NON-VALEURS.			
1	Non-valeurs sur la contribution foncière	250,000 »	
2	— — — personnelle	415,000 »	
3	— sur le droit de patente	150,000 »	
4	— sur les redevances des mines	5,000 »	829,000 »
5	Frais de poursuites irrécouvrables pour les impôts mentionnés aux quatre articles précédents	9,000 »	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
CHAPITRE II			
REMBOURSEMENTS.			
6	<i>Contributions directes, douanes et accises.</i> — Restitutions de droits perçus abusivement et remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers	450,000 »	
7	<i>Enregistrement et domaines.</i> — Restitutions de droits perçus abusivement, d'amendes, de frais, etc., en matière d'enregistrement, de domaines, etc. — Remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers.	600,000 »	
8	<i>Trésorerie et autres administrations de recettes non dénommées au présent Budget.</i> — Remboursements divers	40,000 »	1,247,000 »
9	<i>Marine.</i> — Restitutions de droits de pilotage et autres, indûment perçus par l'Administration de la marine.	2,000 »	
10	<i>Services de navigation à vapeur entre Anvers et les ports étrangers.</i> — Remboursements des droits de pilotage	115,000 »	
11	Déficit des divers comptables de l'État	40,000 »	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
TOTAL DU BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS			fr. 2,076,000 »

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1902.

ARTIKelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE HOOFDSTUK.			
ONWAARDEN.			
1	Onwaarden op de grondbelasting	250,000 »	
2	— op de personele belasting	415,000 »	
3	— op het patentrecht	150,000 »	
4	— op de jaarcijnsen der mijnen	5,000 »	829,000 »
5	Oninbare kosten van vervolgingen wegens de belastingen in de vier voorgaande artikelen vermeld.	9,000 »	
(De kredieten onder dit hoofdstuk gebracht zijn niet beperkend.)			
HOOFDSTUK II.			
TERUGBETALINGEN.			
6	Rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnen. — Teruggave van verkeerdelyk geheven rechten en terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren.	450,000 »	
7	Registratie en domeinen. — Teruggave van verkeerdelyk geheven rechten, van boeten, van kosten, enz., in zake van registratie, van domeinen, enz. — Terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren	600,000 »	
8	Thesaurie en andere besturen van ontvangst in de tegenwoordige Begrooting niet vermeld. — Terugbetalingen van verschillenden aard	40,000 »	1,247,000 »
9	Zeewezzen. — Teruggave van loods- en andere rechten, ten onrechte door het zeewezzen geheven	2,000 »	
10	Stoomvaartdienst tusschen Antwerpen en de vreemde havens. — Terugbetaling der loodsrechten	115,000 »	
11	Tekort bij de verscheidene rekenplichtigen van Staat	40,000 »	
(De kredieten onder dit hoofdstuk gebracht zijn niet beperkend.)			
TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER ONWAARDEN EN TERUGBETALINGEN.			fr. 2,076,000 »